



PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSISTEMS zum 15. Oktober 2004

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 15. Oktober 2004 entsprach der Rückgang um 27 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva I) der Veräußerung von Gold durch eine nationale Zentralbank des Eurosystems (dieser Verkauf erfolgte in Übereinstimmung mit der Vereinbarung der Zentralbanken über Goldbestände vom 27. September 2004).

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,1 Mrd EUR auf 168 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,6 Mrd EUR auf 67,5 Mrd EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva I) verringerte sich um 0,8 Mrd EUR auf 469,1 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) sanken um 11,9 Mrd EUR auf 41,7 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 10,9 Mrd EUR auf 318,4 Mrd EUR. Am Dienstag, dem 12. Oktober 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 255,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 244,5 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich ebenfalls auf praktisch null (gegenüber 0,2 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,5 Mrd EUR auf 138,8 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 15. Oktober 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 15. Oktober 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 15. Oktober 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.614	-27	1 Banknotenumlauf	469.142	-794
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	26.285	-154	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	138.804	1.486
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	137.155	-2778	2.2 Einlagefazilität	37	-126
	163.440	-2932	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	19.163	1.776	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	1	1
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.497	614		138.842	1.361
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	125	0
	7.497	614	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	244.500	-10.998	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	41.745	-11.947
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	75.001	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.867	-200
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		47.612	-12.147
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.138	-42
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	3	-7	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	280	-24
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	27	24			
	319.531	-10.981	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.824	-155	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	8.565	-1.027
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	67.465	-555	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.061	1		8.565	-1.027
9 Sonstige Aktiva	116.811	91	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.807	0
			10 Sonstige Passiva	57.283	505
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	70.696	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.862	0
Aktiva insgesamt	868.406	-12.168	Passiva insgesamt	868.406	-12.168

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.